

Մ Է Ն Մ Ո Ւ Կ Ա Յ Ե

مجموعه اخبار
اداره خانه سی یک اوغلاک سده چادده کیورد نومرو ۶۵

MEDJMOUA-I-AHBAZ
JOURNAL QUOTIDIEN
Bureau. 65 Grand Rue de Pera



Այնպիսի բնութիւն 120.— 6 այլըը 60.
Այնպիսի բնութիւն 30.— 35 Կիր
բութիւնը 80 որուը տըր:
Տէրճ խորհրդէք իրանաթ իշխնայրընա
բազարըզ օլունուր:
Ղազէթաեա միւթէալիզ խուսուաթ
իշխն-ՅՕԼԱՅԵԱՆԱ միւրաճաւաթ օլունա.

Իտարէխանէմիզ Պէ.յօղունտա ճառտէ.ի քէպիրտէ Թազսիմ ճիվարնտա Նօ. 65

ԱՍԻՍՏԱՆԷ 7 ՄԱՅԻՍ

ԱԶԳԱՅԻՆ

ԷԶՄԻԱՅԻՆ ԿԱԹՈՂԻԿՈՍՈՒՆՈՒՆ

Էվվէթի ազգամ, Էջմիածինտէն վիրուտ իտէն պիր թէլէկրաֆա կէօրէ, բազար իրթէսի կիւնիւ էօլէնտէն էվվէլ, բուհանի վէ ճիսմանի պիրճիւմէ մէպուսար, Սինօք վէ Միաբանութիւն ազալարը, Տեղա-կալ Գեր. Երեմիա եպիսկոպոսուն թահթը բիեասէթիւնտէ ազտը իճ-թիւմ իտէրէք, մէմալիքի Օսմանի-նէտէ վէ Բուսիատա պուլունան ու-մուճ եպիսկոպոսար ճէտվէլինտէն, աթիտէքի 4 բուհանիլինն էսամիսի-նի հավի նամզէտ ճէտվէլինն թան-զիմ իթմիշլէր տիր:

Ամեն. Խրիմեան Ս. ար.քեպիս- րիչ
կապա 77
Գեր. Մատթէոս Սրբազան Իզմիր-
լեան 73
Գեր. Խորէն Սրբազան Ս խիթար-
եան (Ուրֆա մէրխասաւը) 72
Գեր. Երեմիա Սրբազան Տէր Սա-
հակեան (Գուստը շէրիֆ Բաթ-
րիք վէքիւր վէ ճնօր. Ժողով
Ատենապետի) 71

Իշպու ինթիխապա, Էջմիածին-
տէն 32 բէյ իլէ իշթիւրաք օլուն-
մուշ իտէ տէ, Տէրիտատէթտէն 33
մէպուս պիրզաթ հազըր պուլուն-
մուշար, վէ պուլարըն 12սի տիկէր
միւնթէխիպէր թարաֆրնտան տա-
լի վէքեալէթէն բէյ վիրմէկէ մէ-
մուր օլտուղլարը կիպի, մէմալիքի
Օսմանիեւտէն պաշգաճա տախի 11
բէյ կէօնտէրիմիշ տիր:

Պու հալտէ, մէմալիքի Օսմանիեւ-
տէն 56 բէյ, վէ Բուսիատան 32
բէյ, եանի 88 բէյ իլէ ինթիխապ
իճրա օլունմուշ տուր:

Տիւն սապահ Էջմիածինտէն ալը-
նան խուսուսի պիր թէլէկրաֆտա,
ինթիխապ մուամէլաթընըն նէթի-
ճէսի պիրալիքիմիշ տիր:

Էվվէթի կիւն ումուճ մէպուսար
թէքըրա թէճէմմիւ իտէրէք, բազար
իրթէսի կիւնիւ թանզիմ իթտիք-
լէրի ճէտվէլտէն, աթիտէքի իքի
սէրբիսօքօսարը իթիխապ իթմիշ-
լէր տիր:

Ամեն. Խրիմեան Սրբազան բէյ 77
Գեր. Իզմիրլեան Սրբազան բէյ 50

Մալիւճ օլտուղու իւզրէ, իշպու
ճէտվէլ վէ ինթիխապ մուամէլաթը-
նը հավի վարագալար, Գաֆիգասիա
վալիսիւն, վէ անտէն Բէթրէսպար-
կա Տախիլիեւ նէգարէթ ինէ կէօնտէ-

րիլէրէք, պուլարտան պիրիսի Բու-
սիա իմբէրաթօրու հազրէթլէրինին
թաստիքիլլէ Էջմիածին կաթողիկո-
սու իլան օլունաճաք տըր:

Իշպու մուամէլէի ինթիխապիեւ-
նին իճրասընը միւթէազըզ, մու-
րախապար տաղըրզ, Տէրիտա-
տէթ բուհանի մէպուսու Գեր. Օր-
մանեան որբազանըն տախի Տէրի-
տատէթէ միւթէվէճճիճէն Էջմի-
ածինտէն հարէքէթ իթմիշ օլմասը
միւհթէմիլ պուլունմուշ տուր:

ԹԵԼԵԿՐԱՓ

Գիլվէնտ (Ամէրիգա) 16 մայիս. - Գիլվ-
նամ մահէլլ զուրպիտէ ուրախան թա-
պիր օլունան շէտիտ պիր բիւզիկար էս-
նասընտա պիր Եօլմու Թրէնի իլէ պիր
Եիւք թրէնի եկիտիկէր, շարըլարաք,
5 մէմուր թէլէֆ օլուպ, տիկէր պիր
չօգարը զայլ օլմուշ, վէ երգընթը
այթընտան աղըրճա եարալը 2 մէմուր
չըքարըլմըշ տըր:

Բոմա 17. - Մ. Պրին խորհրդիեւ նէ-
զարէթիւն նասպ օլունուր օլունմաք,
Բոմատա մուգիմ սիւֆէրաի էճնէպիեւ
պիր թարիթաթը ումուսիեւ իրաւ ի.
տէրէք, իթալիա իլէ մէմալիքի սախի
արասընտա մէվճուտ օլան հիւսնի միւ-
նասէպաթըն պիր գաթ տահա թահաթիմ
ու թազվիեւսիլի արզու իթտիլինի վէ
սուլ բօլիթիք ասընըն տէվաճը մաթիւպ
խուսկիլին պէեան իթմիշ տիր:

Բիվաեթէ կէօրէ, խարիճիեւ միւս-
թէշարը շիտիքի հալտէ նասպ օլուն-
մանաճաք տըր:

Բարիս 17. - Տէպա զազէթաւը ի-
թալիա հէյթէթի վիւքէլաի ճէտիտէ-
սինտէն պահս իտէրէք, շիթիթթի
գապիլիթօսուճուճ Մ. Գրիսի տախիլ
օլմաքսըզըն պիր Գրիսի գապիլիթօսու
օլտուղունու, վէ Մ. Գրիսիին տախիլ
օլմամար վազաա մուճիլի ինթիլա տէ-
միլ իտէ տէ, մէգըլըր գապիլիթօսուն
ուզուն միւտտէթ տէվամ իթմէսիեւ
պէօնիւք պիր իւմիա օլմասընըն վէ
Մ. Պրինին խոր գապիլիթօսեա տախիլ
օլմասը իթալիանըն Ալմանի իթթի-
ֆազը իլինտէ զայլ օլմասը տիմէք
օլտուղունու, վէ Մ. Էլէնանըն իսմի
տախի մէգըլըր գապիլիթօստա մէվճուտ
պուլունմասը թիմարէթ նօքթաի նա-
զարընտան Ֆրանսա իլէ գաթը միւնա-
սէպաթ տիմէք իտուկիլին պէեան իթմիշ
տիր:

Վիէննա 17. - Բէթրէսպուրիտան Գօ-
րիսիտանան Բօլիթիք զազէթաւըն եա-
զըլուղընա կէօրէ, Բուսիա խանէտանը
իմբէրաթօրիս տէնիզ թարիքի իլէ Գօ-
րէնհակա ագիմէթ իտէճէլինտէն, 2ա-
րըն Պէրլինէ աղիմէթի Տանիմարգա
գրալ վէ գրալիցասընըն ալթուն տիւ-
եիւնիւնտէն սօնրա վալու պուլաճաք
տըր: Բուսիա իմբէրաթօրիցասընըն 2ար

իլէ Պէրլինէ կիտէճէլինէ տաիր հէնուզ
պիր գարալ վէրիմէմիշ տիր:

Աթինա 17. - Տէլիեանի Փըրգասը բէք
չէտիտ պիր սուրէթտէ մաղուպ օլուպ,
Թրիգուրի թարաֆտարանը 207 մէ-
պուսանտան 160 մէպուս մազամընա
մալիք օլմազտա, վէ պազիլիտի Տէլի-
եանի վէ Բալի վէ միւսթազիլ հիւ-
քիւմէթ թարաֆտարանընտան միւրէթ-
թէպ պուլունմազտա տըր: Սապըզ
Տէլիեանի գապիլիթօսուճուճ 6 ազա-
սընտան եալընըզ Մ. Տէլիեանի իլէ Մ.
Գարարանոս մէպուս ինթիխապ օլուն-
մուշար տըր: Աթինա շէրիտէն 9 Թը-
րիգուրի վէ 2 Բալի թարաֆտարանը
մէպուս ինթիխապ օլունմուշար տըր:

Բէթրէսպուրի 17. - Բուսիա իմ-
բէրաթօրու վաթըթ զայլ իթտիր-
մէմէք իլին պուղտայ իւզէրինէ իճ-
րաի միւրաքէրէեւ մէմուր գօմիսիօն
հէյթէթ ինին շիմաիեւ գատար վա-
զը օլտուղու վէճէլէ, սուրէթի
մախուսէտէ միւսաատէ ալմանա
հաճէթ օլմազսըզըն, իւզուճ կէօր-
տիւքճէ իճթիւմ իթմէսիլնէ մէ-
զունիլիեւթ իթա իլլէմիշ տիր:

Աթինա 17. - Խանէտանը գրալի՝
Տանիմարգա գրալը իլէ գրալիցա-
սընըն ալթուն տիւեիւնիլէրինտէ
հազըր պուլունմազ իւզրէ, էօնիւ-
միւզալէք բէնչէնպիհ կիւնիւ Գօ-
րէնհակա միւթէվէճճիճէն հարէ-
քէթ իտէճէք տիր:

Ինթիխապաթըն կէօրիւլէն նէթի-
ճէսի իւզէրինէ, հէյթէթի վիւքէ-
լաի հազըրէ ինթիխասընը վէրմիշ
իտէ տէ, գրալ՝ մէմուրի մէպուսա-
նըն թուլթաճաղը բօլիթիլա մէսի-
քի հազընտա բէյ վէրէճէկիլ զէ-
մանա գատար մէգըլըր ինթիխաեւ
գապուլ իթմէմիշ տիր:

Աթինա 18. - Եունան գրալը իլէ
գրալիցասըն՝ խանէտանը գրալի ա-
զասընըն ճիւմէսի իլէ պիրիքտէ
տիւն աղաճ պուլարտան հարէքէթ
իթմիշլէր տիր:

Միւշարիլէյհիւմ՝ Տանիմարգա
գրալը իլէ գրալիցասընըն ալթուն
տիւեիւնիլէրի միւնասիպիլի իլէ իճ-
րա օլունաճաք շէնիթլէրտէ հազըր
պուլունմազ իւզրէ վէնէտիք թա-
րիգիլլէ Գօրէնհակա աղիմէթ իտէ-
ճէքլէր տիր:

Բ Է Ա

Կէրէք Տէրիտատէթտէ վէ կէրէք
թաշրատա պուլունան միւհթէրէմ ապօ-
նիլիթիպտիւմ վատէլէրի հուլու իթմիշ
օլանլարըն՝ պտէլաթը լազըմէքի իթա
իթմէլէրի բէճա օլունուր:

ՏԱԽԻԼԻՅԷ

ԹԵՎՃԻՉԱԹ

Ձիւրաթ վէ ըթաթիսթիգ միւ-
տիրիլինտէ պուլունան Նուրի պէյ
էֆ. հազրէթլէրինին ըթաթիսթիգ
միւտիրիլինտէ իպպասուլա, Ձի-
ւրաթ խտարէսի միւտիրիեւթիլինն՝
Ձիւրաթ պանդասը միւտիրի ճէմալ
պէյ էֆ. հազրէթլէրինէ իւպվէի
մէմուրիեւթ օլարաք իհալէ:

Շէհրի-գօր սանճաղընա միւրհադ-
Քէօյ սանճաղը գայմազամըղը՝ Անէ
գայմազամըղընտան միւնֆասըլ վէ
Յիւնիւ սընըֆտան միւնթէխապ
Ապպաս էֆ. եւ թէվճիհ:

Հալէպ վիլաեթիլ տախիլինտէ
էտիլպ գազասը գայմազամըղընա՝
Պիրէճիք գայմազամը սապըզ Ալի
Բիգա էֆ.

Պիրէճիք գայմազամըղընա՝ Էա-
լիպ գայմազամը սապըզ Ապտէլ
Լաթիֆ էֆ. լալիլին:

Պապը Սէրասքէրի մուհասէպաթը
ումուսիեւ տախիլինն ալթընը
չիւպէսի միւտիրի Մուգիմ էֆ. հազ-
րէթլէրինն ուլէա սընըֆը էվվէլի.
Մամուրէթ իւլ աղիլ (Խարբութ)
մէրքէղի պէլտի ըիսի Հաճի Ալի
պէյ սանիլէրիւթ պէլէրի թէվճիհ
պուլունմուշ տուր:

Սատրազամ հազրէթլէրի բազար
իրթէսի կիւնիւ Պապը Ալիտէն ալ-
տէթիլտէ, Պէյօղունտա քեային
Ալմանիա սէֆարէթխանէսիլն պիլ
աղիմէ, սէֆիլ ճէնապլէրինի գիւեա-
րէթ իթմիշլէր տիր:

—Տիւն Բուսիա վէլիլի ահտը հազ-
րէթլէրինին եէվմի վէլատէթիլնէ
միւթէսատըֆ օլմալլէ, Պէյօղուն-
տա քեային Բուսիա սէֆարէթխա-
նէսի քիլիսէսիլտէ տուալար օզուն-
մուշ, վէ սէֆիլ Մ. տը Նէլտօֆ
ճէնապլէրի իլէ սէֆարէթ վէ ժէնէ-
րալ գօնաօլոսիանէ մէմուրիլին վէ
Գօլիտա վարօրու գապիլիտանը հա-
զըր պուլունմուշ տուր:

Ալիլի մէգըլըրուն իճրասընտան
սօնրա սէֆիլ ճէնապլէրի՝ Բուսիա
միւթէպէրանընըն թէպրիքլէրինի
գապուլ իլլէմիշ տիր:

Միւշարիլէյհիւ՝ 1868 սէնէսի մայի-
սինին Յնճը կիւնիւ Բէթրէսպուրիտա
թէվէլլիւտ իտիպ, Նիգօյա Ալէք-
սանտրօվիլ իսմիլլէ թէսմիեւ գըլըն-
մը, վէ շու հալտէ էլէքվճ 24 Էա-
չընտա պուլունմուշ տուր:

—Պէյօղուն թէլէկրաֆիտանէօլինին
միւտտէթիլ իճարը խիթամ պուլ-
տուղու ճիհէթլէ, թէլէկրաֆիտանէեւ

էլ վերջին տիկեր պիր խանէ թէ տարիքի իճապ ի թտիկինտէն, պու պատէ թէ կերպի վէ բութանէ զարեթի միւսի թիւի ու մուսիսի Ալի պէյ Եֆ. իլէ էրքեանը նէ գարեթտէն պարզ գէվաթ թարափընտան պիր մահէլի միւսասիպ թէ ճարրի օլունմագտա պուլունտուլու իսթիսպար գըլընմը տըր:

Թահգըլաթը վագըրան նէ գարեթն, 10 պին լիբանա գատար Գալաթա սէրանը ճիվարընտա պիր խանէ մուպանասըյա թէ կերպի խանէ հալինէ իրճալ վէ եախօտ Պանմարչէ գարըլընտարի արսանըն իշթիրասըյա միւսէտտէտէն պիր թէ կերպի խանէ ինչաթը թասավվուր օլունմագտա տըր:

— Բուսու մաթ էմանէ թիւին կէչէն 1891 սէնէի մարիտի վարտաթը ու մուսիսիսին 1890 սէնէի մարիտի վարտաթը ու մուսիսիսին նիսպէթը 200 պին լիբա գատար պիր Ֆազլա գուհուր ի թմէսի հասէպիլէ, պու խուսուտա հիմէթի մասուսէթի սէպգ իսէն Տէրիսատէթ կէօմըրէթի նազըլարըյա պարզ մէմուրլինի մասալարընա իսպէթէն ճէման 19 պին զուր, էմանէթի միւսարիլէյանըն սէնէի հարիսէ պուստէսինէ գամմի իսիլմի տըր:

— Կէչէնտէ իլանը ի Ֆլաս իտէն Պէյրութ թիւսնարընտան Իդրասիմ Գէրքէպէ հագընտա մահէլիլինէ իճա գըլընտան թահգըլաթ նէթի իճէսինտէ, հիլէ իլէ իլանը ի Ֆլաս իլէմիլ օլունտուլու անլալըլարադ, արանագըլարը թարափընտան վուգու պուլան իտտաա իւզէթիսէ մէրգուսուս թահիլ թէ վագըլ վէ մէսուլիսէթէ արընմը օլունտուլու, վէ տիւսուսիլը տարի ղանէթ չօգտուուպ, Պէյրութ թիւսնարընտա մուսիսիսի թէյալ օլունտուլու կի՛ մահէլիլինտէն հագըլընտը:

— Տէրիսատէթ իլէ Մուսանիա արասընտա իլէ մէք իւզրէ Իտարէի Մախուսէ իլին Լօնտրանա սասաթտա 18 միլ սիւրաթընտա 2 վարօր սիբարըլ օլունտուլու մախուսի տիւր: Մէքըրը վարօրարըն չու կիւնիլտէ Տէրիսատէթէ միւսթէվէճճիսէն Լօնտրանտան հարէթէթի մուգարըրէր օլունտուլու հասէպիլէ, պու բանա վիբուտ իլէ իճրաի սէյր ու սէֆիլէ պաշաբանագըլար, վէ պուսըլար, շիմիթի Իտարէի Մախուսէ վարօրարընտան պաղանտըլը չամանտուրաա սուրմանըպ, քէօրիլ իսկէթիսինէ եանալանագըլ, վէ իլէրուտէ ալըլանագ պէմիր եօլ իլէ Պրուսանա կիթմէք արգու իտէն էհալիսէ գօլալըլ օլունտուլու իւզրէ, գուսմբանիա իլէ իտարէի մէքըրէ պէյ Նիստէ տէրտէթի ագտ օլունտուլու գալէնտամէ մուսիսիսինէ, պիր պիլէթ իլէ հէմ վարօր վէ հէմ ղըմէնտըթիլ ի ճրէթիլինին արնանագըլ, վէ իշպու վարօրարըն էն սէրթ հավատա պիլէ Մուսանիա իսկէթիսինէ եանալանագըլար իլին, մէքըրը իսկէթիսին պիր սուրէթի լանըլէտէ թահիլմէքտէ վէ հաթթա իսկէթէ էօսիլնէ 60 սանթիլմ գալընտըլընտա լասթիլ գալանմագտա իտուկի իլիտիլմիլ տըր:

— Բուսու մաթ Պէյրուստա քեալին Սիլլօրօս ճէմիսիլինին 31 ինճի սէնէի թէ կերպի մուսուսըլ օլունտուլու էօնիսիլտէթի բագար կիւնիլ, Բուսմաթըրիկի հագր. ճէմիսիլմի մէքըրէ տարիսինէ կիտէրէք, իճրա գըլընտագրէտի մախուստէ հագըր պուլունտագ տըր:

— Էրգուսմ վիլանէթիստէ Գարաքիլիսէ գագաթ տախիլինտէ ճէրէեան իտէն նէհըլէր, սոն կիւնիլտէ գարըլըն էրիսիպ ագմասընտան նաշի թուղեան ի թմիլ, վէ պիր ղաշքիլի ղարգ վէ նապէտիտ օլունտուլու:

— Պէյրուստա Գոնգօրտիա թէաթրօսու իլէ թէրէպալը պաղչէսի աէրուսինտէ պուլունտան նիյան թալիկեանհըլարընտա եէվիլիսէ իլէ չալըլան թագըլմտան մատամ Լիգա Պրօսթիք նամ կէնճ վէ կիւզէլ պիր գատըն՝ կէչէն ագչամ Գալլօնճուգուլու ղունտա քեալին խանէթիստէ իքէն, տիւսար օլունտուլու շիտտէթի պիր սըլմա նէօպէթիլինին թէ կերպիլինէ, 10 մէթրօ երեքէթիլինտէ պուլունտան բէնիլիլտէն քէնտիսիլինին արմըլ վէ գալարըլմիւլ գէրիլնէ տիւսչէրէք, տէրհալ գափա քէմիլի տալըլմալա, օ անտէ միւսթէսիլինէ վէ ֆաթ ի թմիլ տըր:

Մէքըրէ Ավսթրիալը օլունտուլու, երէն Ավսթրիա թէ պասալընտան ճօն իսիլնտէ պիր քիմէնին մէթրէսի իմիլ, վէ արալարընտա հէր վագըլմիւսնագաա էքսիք օլունտուլու կիլի, վագըլտան էվիլէ տախիլ երէն արալարընտա միւսնագաա վուգու պուլունտուլու, վէ մէքըրէնին վիճուտիլնտէ թըրնագ ետարալըլ վէ կիճէթ կէօմէթիլինին երթըլարըլ կէօրիլտիւկիւ, վէ մէքըլմ իսթիլմագ իտիլտիլտէ, վագըլտան ագ էվիլէ միւսնագաա ի թմիլ օլունտուլու ղըլ վէ մէքըլը ետարէթ իլէ կէօմէթիլինին երթըլմալը պուլունտուլու նէթիլինին իտու կիլի ի ղար ի թտիլիլի, ֆագաթ բէնիլիլտէն արթըլմալըլը Լիգանըն էթթէտէն պէրու տիւսար օլունտուլու սինիլ իլէթիլնէ արթի ի թմէքտէ իտուկի, վէ մէքըլմալըն իլէ մէթ ի թտիլիլտէ իսանէնին օտա պալըլընտա տախիլ, Լիգանըն սինիլ իլէթիլնէ միւսթէլա օլունտուլուն թաստիլ ի թտիլիլ իլիտիլմիլ, վէ թահգըլաթը լաղըլմէնին իճրասըլ իլին, ճօն, միւստուլ օլունտուլու գանչէթիլինտա թէ սիլմ իտիլմիլ տըր:

Լիգանըն պիր գըլ չօնուլու օլունտուլու թիվանէթ իտիլմիլ իսէ տէ, պու չօնուլ ճօնուն արըլ գարըլընտան իմիլ:

— Պէյրուստա պաղը էվիլէրին բէնիլիլտէրինէ վէ պալըլարընտ չիլէք սագսըլարը վագ իլէ, եա սուլարըլ կէչէնիլինին իսթիլիլտէ պալարըլ պէրպտա ի թմէք, եախօտ թիւզիլար էսանսընտա, եէրէ տիւսմէք, մագարըլմը մուսիլ օլունտուլու մէք ի ճիլմալի պուլունտուլունտան, պու հալլէրէ մէյտան վէրիլմէսիլ իլին, Շէհիլ էմանէթիլնտէն իճապ իտիլիլտէ թէ կերպիլինտէ ի թտալըլմիլ տըր:

— Գալաթաա թիւսին կէօմ:

Երկու ճիվարընտա պիր շէքէրճի թիւսնարընտա մագալարընտա գասաեը ալմագ իւզրէ, մէքըլըլ մագաա համալը Մուսթաֆանըն տէլալէթիլիլ, սէրսէթի թագըլմիւսնտան Պրանսըլըլ Բէթրօ վէ Իսթէֆանուն մէքըլըլ արեքքեանա կիլիսէթիլէրի գալըլմաա իսպէր ալընմասը իւզէրինէ, տէրհալ թէ տապիլիլ ի ճիլնաթիլնէ ի թմիլալ գըլընտըլ կիլիլ, պէքճի Մուսթաֆա տէրտէթ իտիլմիլ, վէ Բէթրօ տախիլ, էվիլէրի կիճէ մէքըլըլ մագաա գալըլստուստա պիլիտին շէթիլին պալմուս իլէ ալըլքէն կէօրիլտիւկ թուսթուս, վէ ըէֆիլէրիլինին թէհարիլինն իսթիլտալ իտիլիլտէք, պու տուրէթիլ պիւսիլք պիր սիլգաթըն էօնիլ ալընմըլ տըր:

ՍԱՐՐԱՑԻՅԷ

Օսմանը պանագաթըն Բարիտէ պուլունտան իտարէ մէճիլիսի իլէ պիր թագըլմիւսնարըն մարիլէ վէ սանալիլէ իտարէլէրի ագաթընտան պուլունտան Մ. Նալիլ Տէրիսատէթէ միւսթէվէճճիսէն շէհրի մէքըլարտէն հարէթէթ ի թմիլ տիր, Բիվանէթ իտիլիլտէն կէօրէ, միւսարիլէյ, հիւսիլմէթի Մէնիլլէճէ թասավվուր իտիլմէքտէ պուլունտան մուսալիլի մալիլէյի մալիլմէ հագըլընտա պաղը թէքիլիլտէ պէտանը իլին կէլմէքտէ իմիլ:

Տիլիլ թիվանէթէ կէօրէ, միւսարիլէյ Մ. Նալիլին ըլ Ֆագաթընտա մէքըլըլ պանագա ագաթընտան տիլէր պիր գաթ տահա պուլունտուլու, Բէնիլլէպիլիլ բագաթընտա ինչաթըլ իսթամ պուլունտագ իւզրէ օլունտուլու պանագա տարիսիլինին ըլ սիլ քիւստընտա հագըր պուլունտագ իւզրէ Տէրիսատէթէ կէլմէքտէ իմիլլէր, Պանուսիլ պէրապէր սատրագամ հագըլթիլիլինին թահիլ թիւսանէթիլիլտէ օլարագ թէլէքըլիլ ի թմէքտէ պուլունտան գօլիսիլտէ մախուստա թէլագըլ իտիլմէքտէ օլունտուլու մուսալիլ թահիլիլտէ լաիլալըլա տախիլ իլիլտիլալ իտէնէթիլիլ մէմուլ իմիլ:

Թահիլաթը Օսմանիլտէն տէօրթ թէրթիլիլին իճրաի թէվիլտիլ ղըլմընտա հիւսիլմէթի Մէնիլլէճէ պիր լաիլա թագաթիլ ի թտիլիլ մալիլմէ օլունտուլու կէօրէ ի թտիլիլտէ միւսթէվէճճիսէն հարէթէթ ի թտիլիլտէ եագըլմըլ իտիլ:

Ալընտա մալիլմագ կէօրէ, միւսարիլէյ Մ. Լէօն՝ շէհրի մէքըլարտէ Պէրլին պանէթիլիլտէն օլունտուլու, մուսալիլիլ մալիլիլտէ մէքըլարտէն միւսագաթըլըլ պալա շըքաթըլը հալտէ, իլիլտիլաթ ի թմէսի մուգարըլը պուլունտան Մ. Սիլմէնս իլէ միւսագաթըլտա պուլունտագ տըր:

Իշպու մուսալիլիլ թէվիլտիլտէ տախիլ Մ. Օլարէ տախիլ էքօնօլիլտէ Պրանտէ ղագէթաթընտա պիր մէքթուպ կէօնտէրէք, ղիլըր օլունտան տէօրթ թէրթիլալ տիւսուս թահիլաթընտ թիվիլտիլ կէրէք իտիլիլտէ ճիլլէ վէ կիլիլք էճնէպի տախիլիլ մէնաֆիլիլտէ մուսալիլտէ օլունտագըլը պէտան ի թմիլ տըր:

Բուսիլլ ղըլմէթիլիլտէ թահիլաթըլը հագըլընտա ախիլիլտէ գարարիլ օլունտուլու թիվիլտէ մուսալիլտէ իտիլտիլտէ տախիլ Բուս թիվանէթ օլունտուլ թարափընտան Տիւսուսը ու մուս:

միլէ մէճիլիլտէ կէնուգ պիր կէօնա թէպիլտագ վուգու պուլունտուլ տըր:

Տիւսուսը ու մուսիլտէ իտարէսինին 1891 սէնէի մարտ վէ ապրիլ հասըլաթը պուլունտան 146,07 լիբա 57 զրուսա նիսպէթ իտիլտիլտէ, պու սէնէնին մէքըլըլ իլէ պլըք վարտաթընտա 16,593 լիբա Ֆաղա ղուհուր ի թտիլիլտէ անլալըլ տըր:

Իսթանպուլ սու շիլքէթի թարափընտան հիստէտարան մէճիլիլ ու մուսիլտէ լալտիլ օլունտագ րարօրտա, պէլէր հիստէ իլին 10 Ֆրանգ թէմէթիլ ի թտալը գապիլ օլունտուլ, վէ պուստան 7 Ֆրանգընտէ թէվիլիլ իլէ, պագի 3 Ֆրանգընտէ ի ճիլիլտէ ագչէսի օլունտուլ իւզրէ ալըլքօնուլանագ իլիտիլլէ տըր:

Պէյրութ, Շամ վէ Հօրան աէմիր եօլու թահիլաթը, կէչէն ճուստա կիւնիլ Բարիս պօրասընտա ըլմէն ալընըպ սաթըլմագա պալալմըլ տըր:

Շահա-Գուստա տէմիր եօլու իսթիլը հիստէտարան մէճիլիլ ու մուսիլտէ կէլէճէք յունիլտէ Բարիստէ ի թտիլտա իտէնէք տըր:

ՏՕՆՏՈՒՄԱ

Մէվիլմ տօնտուրմա՝ եէմէթիլիլ միւսալիլտ օլունտուլունտան, պու խուսուտա ըլմէթիլիլ Աւետաթըրտէ կէօրիլմիլ օլունտուլ արթիլտէ պէնտիլն նաղը ու տէրճիլիլ թէնիլալ ի թտիլ:

Տօգթօր Հէրթէյին Ամէրիլալըն Մէտիլլ Նիլալ նամըլաթընտա վէրտիլիլ մալիլմագ նաղարէն, իւզ ըլմէնին մալիլտէրինտէ ղըգան չիպանը՝ անլէրէ տօնտուրմա եէտիրմէքէ կէչիլմիլ տիր, Իշպու գալիլ թէտալիլ ուսուլիլին միւսարիլլէյին իսթըլընտա՝ 35 եալընտա վէ միտէսինտէ պու միսիլլու պիր շիպան պուլունտան պիր գատընտ թէճըրիլտէ կէթիլմիլ տիր, Մէքըլմէ գատընտ հալմաթէմէթիլիլ վէ շէտիտ աղըլ էլէմի օլունտուլ, միտէսի հիլ պիր թաալը գապուլ ի թմէք իմիլ, Պիր կիւն ըսաթ կէլա պիր աղ տօնտուրմա եէմիլ, վէ մէրգուսինին վիճուտիլն սըլթիլ թի 25 լիպա էքսիլմիլ տիր, Ատի ուսուլը թաղտիլտէթիլն ճիւլմէթիլտէն պիր Ֆաիտէ կէօրիլմէթիլտէն, վէ սէրմ տէնիլին պաղըրտագ վասթաթըլա իլիլտիլտէ հօգնա իտիլլէն հագմ օլունտագ թաալմ տախիլ կէրիլտէ կէլտիլիլտէն, հէթիլտէրին թալտիլտէսի վէ մէրգուսինին քէնտիլ ըլ յուրիլտա թաալըլտա եէմէսիլլէ շէտիտ աղըլ էլէմիլտէ տէրհալ թէսուկին օլունտա պալալմըլ, վէ հէր կիւն պիր իլիլ օգգա տօնտուրմա եէնէրէք, իլիլ ալըն իլիլտէ աղըլըլը 24 լիպա արթմըլ, վէ աղար աղար սալիլ թաալար տախիլ եէնէրէք աղըլտէթ պիւսպիլթիլտէ ի թտալըլտա պուլունտուլ տուր, Տը Հէրթէյ ղըլմէթիլտէ սալիլ իլիլ իսթանը տախիլ պու եօլ իլէ էյիլ ի թմիլ տիր, Իշպու իսթալարըն պիլիլտէ միտէսի տէլիլմիլ, վէ գաթընտ էլ թարափըլ իլէ պաղըրտագըլարընը

էօրթէն վէ սըֆագ նամըյա եատ օլունան դարըն պիր մահէլի իւ- ֆիւնէթիւնմիւր տիր Պինսանէ ալէյոյ միւսմիւրէյոյ տօգթօրուն մէջըրիւր թէտազի ուսուլինէ զաւէթ ըրիա- եէթ, վէ էօլէ չիպան չըգտըր ըր- րալարտա տօնտուրմա եէմէյի թազ- սիեէ իթմէսի թապիի տիր Միւ- մահիւնէյին իթիլգատընճա, սօվու- զուն ուեուլուրունճու խասսիեէթի սաեէսիւնտէ ֆիլիլի հաղմ պիլա էլէմ ինրա օլունտուրուն կիպի, գայմագ- տան տախի հաղմ վէ պէպէնմէք իչին, տէրէճէի քիֆաեէտէ գուվէթ իսթիհասալ օլունուր, ճագաթ միւ- մահիւնէյոյ տօնտուրմանըն քեաթիւնէ սաֆի վէ թագէ օլմասընը թէէմին իչին հէր կէտնա տիգպաթ վէ իհ- թիմամըն ինրա օլունմասընը վէ պու կիպի սըրալարտա տօնտուրմա- նըն խասէտէ եարըլմասընը թազսի- եէ իթմէքտէ տիր:

ՏՐ. ՎՈՒԼԳՕՎԻՉԻՆ ԳԱԹԻԼԼԻՐԻ

ՏԵՕՐՏԻՆՃԻՒ ՄՈՒ ՀԱՔԷՄԷ

(2373 նիւմէրօտան տէվամ) Վէրիլին գարար մուճիպինճէ խասթա պուլունան շահիտ Մաղում աղանըն տախի իֆատէի իսթիլգատիւնէսի օ- գուլտուրունըլտա, պուչագճը Մուս- թաֆա վէ իպրահիմ ուսթալարըն պու- շագճը էսնաֆընըն էն միւթէպէր վէ էն նամուսու ուսթալարընտան իտուկինի, վէ քէնտիսի միւթէնթիլգ հուզուրունա շագըրըլտա օրատա պուլունտուրուն սըրա- տա, իպրահիմ ուսթա իլէ մուվաճէէէ օլունմագ իւզը կէթ իրիւմիւր օլան հազըրը պիլմուհաքէմէ Մէրճան օտաեա կիլէր կիրմը, հէնուզ քէնտիսիէն քիմէ

թարաֆընտան պիր շէյ սօրուլմագսըզըն «պէն պիլէթ մէտիմ, պէն տէյիլիմ» տէ- յի իզհարը թէլաշ իթմիւր օլունտուրուն միւսաչէտէ իթտիկի պէեանընտան ի- պարէթ պուլունմուշ տուր:

Բէյիս. — Պագ Մէրճան, իչիթտին մի- Մապում աղա խասթա իմիւր անըն իչին իֆատէսիւնի օգուտուգ. միւսթէնթիլգ հուզուրունտա եէմին իթմիւր, վէ սէնին օրատա իպրահիմ ուսթաեը կէօրիւնճէ, «պէն պիլէթ մէտիմ, պէն տէյիլիմ» տէ- յի իզհարը թէլաշ իթմիւր օլունտուրուն սէօլէմիւր, նէ տէրսին:

Մէրճան. — Ոսյր, պէն էօլէ սէօլէ- մէտիմ, էկէք պու շահիտէ տէ էօլէ սէօլ- լէտիկիմի խասթը վէրիեթ իսէ, Ալլահա հէվալէ իտէրիմ:

Բէյիս. — Չապթ քեաթիպինէ, Մուսայէնէ րարօրունու օգուտուրունը:

Միւթէվէֆաեը թէտազի իտէն աթըպ- պա թարաֆընտան թանգիմ օլունան րարօր օգուտուրուն տուր:

Թարաֆը րիեաթտէն Որիսթօեա, ազալմարը սաաթ գաչտա եէմէք եէր օլունուր սօրուլտուգաա,

Որիսթօ. — Սաաթ պիրտէն սօնրա տիւքեանը գարար իքիեէ գատար եէ- մէք թէտարիքիլէ ուղրաշարագ իքիտէ եէմէք եէրիմ. եալընը ճուսաա իրթէսի կիճէլէրի միւշմէրի չօգ կէլտիկինտէն, վէ թրաշ տախի իթտիկիմտէն, սաաթ կէ գատար ֆիլան կէճէթիլմ. փեարմարըն իշնճի կիճէսի տախի սաաթ իքիտէ եէ- մէք եէմիւր իտիմ:

Պու արա, միւտտաի ումուրի պէյ էֆ Մէրճանըն քէնտի իֆատէսի վէճէլէ կի- ճէլէրի կէօլէրի կէօրմէտիկինէ տայիր օլան րարօրու պիւրը օլունտուրունտան, վէ պուլուն մահքէմէէ թագտիմիթմէք իսթէտիկինտէն, Մէրճանըն վէքիլ Սա- րաճեան թրօրու էֆ. «միւտտաի ումու- միլէր էվրագ մահքէմէէ կէլմէգտէն էվ- վէլ հէր տիւրլի թահգըգաթ վէ թաա-

գիպաթը րէսէն ինրա իտէպիլիլիլի իտէ տէ, իւ պիր քէրրէ հէյեթի իթհամիլէ- եէ կէչիպ տէ մահքէմէէ կէլտիքտէն սօնրա, րէսէն հիւ պիր կէտնա թահգը- գաթտա պուլունմագար, նօգսան կէօրտիւքէրի պիր շէյ վար իսէ, անը մահքէմէ վասըթասըյա թահգըգ իթ- տիրիլէր» տէմիւր, վէ միւտտաի ու- մուրի տէ պուլուն մուղարիլի իտտաա իտիպ, նիհաեէթ հէյեթ պու խուտու- տա միւզաքէրի իլէ, Մէրճան, իմուայ- եէնէ զըմնտա մահքէմէ թարաֆընտան Պապը Չապթիլէտէ աթըպպա տայի- րէսինէ կէտնտէրիլմիւր, վէ Մէրճան եա- րըմասաթ սօնրա ալտէթլէ, հազըրտա վէրիլէն մուսայէնէ րարօրունտա, կիճէ- լէրի տախի կէօլէրիլին հալը թապիլի- սինտէ օլունուր պիլտիրիլտիկի անլա- շըլմըն տըր:

Բէյիս. — Պագ Մէրճան, սէն կիճէլէրի կէօրմէթօրում տիեթօրուն. սէնին կէօլ- լէրին կէօրիւեթ իմիւր:

Մէրճան. — Ոսյր, պէնի մուսայէնէ իթմէտիլէր. քիլիլէրիլմէ պագտըլար:

Միւտտաի ումուր. — րարօրտա թէ- ճարիպի ֆէնիլէէէ թէվֆիլգ իտիլտիկի կէօթէրիլիեթ. եանի կիճէ թէճարիպի ֆէնիլէէ ինրա գըլընտը տէնիլինթ:

Բէյիս. — (Որիսթօեա) Որիսթօ, սիգ Մէրճանը պիրիլքտէ Տիլիթիլին խա- նէսինէ կէտէրտիլիլ տէյիլ մի:

Որիսթօ. — Էվվէթ:

— Մէրճան նասը կիտէր իտի. կէօլ- լէրի կէօրիւր միւ իտի:

— Կէօլէրիլտէ պիր շէյ եօգ իտի:

— Կիճէլէրի տիւքեանա կէլիլ մի իտի:

— Կէլմէգ իտի. ֆագաթ սաաթ օն րատտէլէրիլտէ կէլվաճըլար իլէ տիւք- քեանըն էօնիլտէն կէլտիկինէ կէօրիւր իտի:

— (Մէրճանա) Պագ սէն էվէ կիտէր իքէն կէօլէրիլ կէօրիւր իմիւր:

— Պէն էվէ կիթմէգ իտիմ: Մէրգուճուն կէօլէրիլին կիճէլէրի էօրիւպ կէօրմէտիկի իսթիլգապը պիր խայլի տէվամիտիպ, նիհաեէթ հէյեթ, միւզաքէրի օտաաընա չէքիլէրէք, պիր ազ սօնրա ալտէթլէ, Մէրճանըն կէօլ- լէրիլին մուսայէնէսինի հապի րատօր պիր հէյեթի ֆէնիլէտէն վէրիլտիկի ճիհէթլէ, միւտտէրիճաթընա պիր շէյ տէնիլէմէգ իսէ տէ, մէրգուճուն իֆա- տէ վէ իթիլազը իւզէրիլէ մուսայէնէէի ինրա իտէն աթըպպանըն իսթիլգապը մէ- սէլէ իչին ճէլպիլէրիլէ գարար վէրիլտի- կի, վէ կարտիեանլարտան պազըլարընըն տախի իչհարը հազգա մէտար օլմագ ի- չին կէթիլտիլմէլէրի թէնիպ իտիլտիկի, վէ պու ճիհէթլէ մուհաքէմէնին ըազար իրթէսի կիւնիլտէ պրագըլտըր թարա- ֆը րիեաթտէտէն պէեան իտիլմէքէլ, հէյեթ վէ սամիուն տաղըլմըն տըր: (Տէվամի)

Table with financial data including items like 'ԳԱԼԱԹԱ ՊՐՄԱՍԸ', 'Գալաթա 7 մայիս', and various amounts in 'Գ. ումուրի' and 'Գ. 7 աշըլ'.

խուսուս իւզէրիլնէ սօվուգ գան իլէ տիւչիւնմէքտէ, վէ ֆիլք- րիլնտէն տէ,

— Ահմադ, ազչէսինի պէնիմ կիպի պիր բարասըզա վէ գարընըն տա, թարաֆընտան րէտտ իտիլմիւր օլան քիմնէեէ, եանի երինէ պանա թէսլիմ իթտի. տօղրուտու, քիմնէ քէնտի իտամ հիւքմիւնիւ պու տէրէճէ միւքէմիլէյն վէրէմէզ, տի- մէքտէ իտի, վէ իլալէթէն նազարը տիգգաթընը պիր սա- նիլիեէ գատար Պասթիլէնէ աթֆ իտէրէք. — Լաքլին պու աոտէմ պէնի թագիլգ իտիեթ, հարէքէթիլմէ մանի օլունեթ. Իմտի, էվվէլա պուլուն իչինի պիլթիլմէլի, տէյի միւսաչապ իթտի, վէ աեաղա գալըլա, աթա եաղլաշմասընտա, Պասթիլէն,

- Նէ՞ եարքեթօրունուզ, եիւզպաշը, տէյի սօրուու:
— Թապանճալարը մուսայէնէ իթմէք իսթէրիմ:
— Աճալիպ:
— Չիւնըր պու տէրէճէ շէտիս գար զէմանընտա ֆալտա- լարըն նէմէլէնմէսի միւհիթմիլ օլուպ, Գազաղարըն վիլրու- տիլտէ...

Փէլիթօն պու սէօլէրտէն սօնրա, էլինի էեէրլէրէ ուզա- թըպ պիր թապանճա ալտը: Պու արա Պասթիլէն սաքին պիր հալտէ վէ քէմալը էմիլիեէթլէ մէրգուճա նազար իթմէքտէ իտի:

Եիւզպաշը. — Պունուն պարութու գուրու տուր, վէ ֆալ- եասը տա էյի տիր. պիր տիկէրիլնի թէտգիլգ իտէրիմ:

Պատէճու տիկէր պիր թապանճա ալտը, պունու տա տիգգաթլէ մուսայէնէտէն սօնրա, պիրտէն պիրէ հիւսարա պագարագ,

- Պիլիլիլիսին, պու սիլահը գուլլանմագտա մէհարէթի մախտուսէմ վար սըր, տէտի:
— Էօլլէ օլմասը քէք իհիթիմալ վէ գապիլտիր, եիւզպաշը:
— Տուէլլօտա, եիւզ աարմ ուզագտա տուրարագ, խաս- միլի գալպիլտէն վուրուր, վէ օ տագըգտա թէլէֆ իտէր իտիմ:
— Նէ՞ տէրսինիլ, տէտի Պասթիլէն, լաքլին օլ էմնատէ

Միրալայ. — Բէք այէա, օ հալտէ էկէր պէն թէրքի հա- եաթ իտէր իտիմ, սէն՝ զէվճէմին իսթիլնատիեանը վէ ճիկէր- րարէմին համիսի օլաճագսըն:

Պու սէօլէր իւզէրիլնէ, եիւզպաշընըն սիմասընտա գըր- միլըլտա հասըլ օլտու իտէ տէ, միրալայ տիգգաթ իթմէեէ- րէք, շու եօլտա իֆատէսինէ տէվամ իլլէտի:

— Պիլիլիլիլ քի էլէնի սէվէր իտին. պիլիլիլիլ քի, իքիլիլը- տէն պիլիլիլ ինթիլտապ իթմէսի իչին անը՝ րէյիտէ միւսթա- գիլ պրագսըր: Էլէն իտէ, պէնի ինթիլտապ իթմէքլէ, պէն՝ սէնտէն գիեատէ պալիթիեար օլտու: Իմտի պու ֆէտաքեար- լըլա գաթլանարագ, րաքիլին իլէ երինէ տօսթ գալմըլ օլ- տուրուն իչին թէնէքքիլը իտէրիմ:

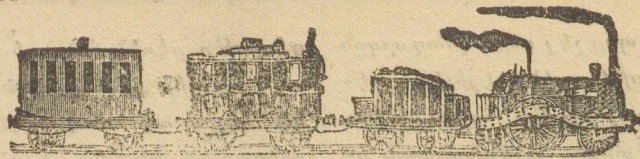
Պու արա եիւզպաշը կէօլլէրիլնի էյմիւր վէ լէճէսի սօլ- մուշ օլուպ, էկէր միրալայ՝ թէմամիլլէ սօվուգ գանլըրընա մալիք օլտա, վէ մատտի վէ մանէլի քէտէր վէ աճըլարա թապի պուլունմասա իտի, մէրգուճուն կէչմիւր զէմանըն պիր իսթըրէսիլլէ միւզաղարըլ օլտուրունու տէրք իտէպիլիլ իտի:

Լաքլին պիլիլիլ պուլունըն անլաեամաեարագ,

- Իմտի, տօսթուճ, էկէր պէն վէֆաթ իտէրսէմ, սէն անընլա էվլէնէճէքսին, տէտի, վէ այնի վագըլթտա իւնիֆօր- մասընը աշըպ, Փէլիթօնա մէօհիլըլի պիր բաքէթ վէրէրէք,
— Իլլէթ, պու պէնիմ վասիեթիլմամէմ տիր. Եայեանը թէէսիլիլ մուհարէպէմիլլէ պաշլամաղտան էվվէլ, թապիլ պիր հիւս իլէ իչպու վասիեթիլմամէեի եազտըմ. պունունլա, աղիլիմ, էկէր տուլ զէվճէմ իլէ էվլէնմէեէ մուվաֆագաթ իտէրսէն, սէրվէթիլմին նըսթընը սանա թէրք իտիեթուճ, տէյի պէեան իլլէտի:

Պիր ազ էվվէլ եիւզպաշընըն սիմասը սօլմուշ իքէն, մէգ- քիլը սէօլլէրի իչիթտիլիլնտէ գըղարտը, վիճուտիլնտէ պիր տիլթըմէ հասըլ օլտու, վէ էլիլիլ վասիեթիլմամէեէ ուզաթա- րագ, պօղուգ պիր սէտա իլլէ,

— Արման, սէն րահաթ օլ, էկէր սանա պիր ֆէլաքէթ Ա-3



ՇԱՐԳ ՏԵՄԻՐ ԵՕԼԼԱՐԸ

Տերաւատեր իրէ Գիւղիք - Չեքմէիկ արասրնոս եօյնոշ քարիքար, 1892 Մայիս 1 տէն իրիպարէն

Table with 28 columns (8-56) and 7 rows. Header: Գ.Ա.Թ.Ա.Ր ՆՈՒՄԵՐՈՒՄ. Rows include: Սթանպոլ, Գուլ-գարու, Եէնի-գարու, Սասնիա, Եէնի-գուլէ, Մագրի-քէօյ, Այ-Սթէֆանօս, Գիւղիք-Չեքմէիկ.

Table with 28 columns (9-67) and 7 rows. Header: Գ.Ա.Թ.Ա.Ր ՆՈՒՄԵՐՈՒՄ. Rows include: Գիւղիք-Չեքմէիկ, Այ-Սթէֆանօս, Մագրի-քէօյ, Եէնի-գուլէ, Սասնիա, Եէնի-գարու, Սթանպոլ.

Համար քիւղիք էչեա պիլա իսթիանա հէր գաթարտա գապուլ օլունուր - Համար պիւղիք էչեաեա կէլինճէ պունլար եալընըզ 61 վէ 62 նիւմէրու թրէնլէրտէ գապուլ օլունաճալար տըր

վազը օլուր իսէ, էմրինէ իթաաթ իտէրիմ. լաքին սէն եա- շաեաճազըն, էլէնի թէքրար կէօրէճէքսին, օ գաաղըն քի, շիմտի անըն հազգընտա սըրք հիւրմէթ ու թիաեթիլէ գաղը- շըզ տօսթիւղգտան պաչգա պիր շէյ հիսս իթմէմէքտէեիմ, տէտի:

Միրալայ՝ եազընտա թէքրի հաեաթ իտէճէկինէ իքեաթ օլմուշ օլանլարա մախոուս պիր թարըր իֆատէ իլէ,

— Իւլիւեօրու՛մ, տէյի իլալէթէն տէրմրեան իթտի, վէ պու տէֆա ույգուեա տալաղընտան, եիւզպալը՝ Պասթիէնէ իթթապէն,

— Գօլվէրին պիր գաչ սաաթ ուեուսուն. պիլ քէնտիսինի պէրլէրիլ, աէտի:

Պու արա Պասթիէն հիտտէթիլէ,

— Տէչէթի թիւզկեար... տիեէրէք, միրալայը աթէչէ եազըն եաթըրմազ վէ հէնուղ եէտլէրինտէ պուլունան էսկի պիւսկիւ էլպիսէլէր իլէ միւմաիլէյի մուհաֆազա իթմէք իսուտընտա իթալիալը եիւզպալըեա մուալէնէթ իթմէքտէ իտի:

Պէշ տազըգա սօնրա, միրալայ Արման տը Բէրիւազ տէրին պիր ույգուեա տալըպ, Պասթիէն իսէ, սատըգ քէլպլէր մի- սիլու նազարը թիգգաթընը միւմաիլէյին իւզէրինէ աթֆ իլէ, աաիմա աթէչէ նէզարէթ իթմէքտէ, վէ ուեումազտա պուլունան էֆէնտիսի իւզէրինէ պիր գըղըլըմ՝ եախօտ եան- միլ պիր քէօմիւր բարչաար տիւշմէմէսինէ տիգգաթ իթմէքտէ իտի:

Եիւզպալըեա կէլինճէ, պալընը էլլէրի տէրունինէ ալմըշ, վէ կէօզլէրինի աչաղը էյմիշ օլտուղու հալտէ, շիւպհէսիզ պին տիւրիւ միւլահազաթ վէ թէֆէքըրաթ ֆիքրինի էշ- զալ իթմէքտէ իտի:

Արման տը Բէրիւազըն թէվէճէիւհիւնիւ ճէլպ իթմիշ օլան պու եիւզպալը՝ սուր ախէազ սահիպի, ինթիգամ ալընը վէ միւրայի պիր քիմնէ օլուպ, աշվալ վէ վազուաթ ստիգա- սըլլա սիւքի սաքէրիեէ տախիլ օլմուշ, վէ Ֆրանսըզ օրտու-

սուտա պուլունան հաիգի իւնվան վէ միւթէպէր զապիթան իլէ իւլֆէթ բէյաա իթմիշ, վէ պիր մանղըրը եօք իքէն, միլեօն սահիպի տօսթլար գաղանմըլ իտի:

Ֆէլիբօնուս եիւզպալըրգ թիւթպէսինի իւրազ իթմէթի՝ քէնտի շէճաաթը իլէ տէյիլ, էլլա զապիթանտան պիր խալի- սինին էճէլէ գուրպան կիթտիքլէրի պիր զէմանտա իլճաաթը աշվալսաեէսինտէ իտի: Կէրլի բէքչօք մէյաանը մուհարէպէ- լէրտէ պուլունանուշ, լաքին հիշ պիրինտէ իպրազը շէճաաթ իթմէմիշ իտի: պէլի գօրգազ տէյիլ իտի, ֆազաթ տօղ- ըուեու սէօյլէմէք իլին, պիւլա գօրգու իլէրի կիտէճէք գաաաթ ճէսուր տա տէյիլ իտի:

Ֆէլիբօն վէ Արման օն պէշ սէնէտէն պէրու աշպապ օլուպ, իւշ սէնէ մուզատտեմ, եանի հէնուղ իքիտի տէ եիւզպալը իքէն, Բարիստէ, լէվաղիմաթը աքքէրիեէ միւթէահիւտլէրին- տէն պիրինին՝ մաադաղէ էլէն Տիւրան իմինտէ օլան հիւսէնա վէ ճալլալէ գըղընա թէսաաթիլէ, մեզպուրէեէ իզհարը աչգ ու մուհապպէթ իթմիշ իտիլէր, լաքին էլէն՝ միրալայը ինթիաազ իտիպ, անըղա էվէնմիշ իտի:

Իշթէ, օ կիւնտէն իթիպարէն, Ֆէլիբօնուս գալպիտէ, ճէնուպ ճիւհէթիւնտէ տօղմուշ օլանլարըն գալպիլէրինէ մախոուս շէտիտ վէ միւտհիշ պիր ինթիգամ վէ աաալէթ հիսսի հա- սըլ օլուպ, պու հիսս՝ սախթէ պիր մուհապպէթ նիւմայլիշ իլէ կիլէնիմէքլէ պէրապէր, ֆէվգէլտտէ մուհիլը վէ նազա- պիլի թէսկին օլտուղունտան, իւք ֆըրսաթտա զահիլը վէ նիւ- մաեան օլապիլի իտի: Պինտէն ալէյհ, էսմաի մուհարէպէտէ վէ գարղաշալըք արասընտա, պէլլի եէրմի տէֆա թիւֆէնկի- նի միրալայա տօղրու նըշանլարըլ իտի իսէ տէ, եիրմի տէ- ֆաաընտա տա, պունտան տահա զիւտտէ միւքէմմէլ վէ զա- լիմանէ պիր ինթիգամ ալմազ մադաէտիլլէ, մէրամը ֆասի- տինի իճրատէն կէրի տուրմուշ իտի:

Նիհաեթէթ, խալիսի մէրգուս, ինթիգամ ալմազ ֆըր- սաթընը էլտէ իթմէքլէ, պիւլարէ միրալայըն՝ Պասթիէնին նէ- զարէթի մաաղքանէսի թիւթլընտա ուեուտուղը գէման, պու